

HALL OF MEDITATION 1 1

The Chinese Master

Wo Wen

"Master Wu Wen did not self divided
between I and my thoughts"

Samael Aun Weor



SALA DE MEDITACIÓN 1 1

El Maestro chino

Wu Wen

"El maestro Wu Wen no se auto
dividía entre yo y mis pensamientos".

Samael Aun Weor

AGEACAC USA

9/13/2013

American Gnostic Association
P.O. BOX 8597
Richmond VA 23226
Tel: (804)282-4090
gnosisrichmond@msn.com
www.americangnosticassociation.org



"Master Wu Wen did not self divided between I and my
thoughts because he understood that my thoughts and I are
all I, and that it is necessary to have integrity in order to
reach perfect meditation".

* * *

*"El maestro Wu Wen no se auto dividía entre yo y mis
pensamientos, porque comprendía que mis pensamientos y
yo son todo yo, y que es necesario ser integro para alcanzar
la meditación perfecta".*

Samael Aun Weor.

Hall of Meditation 11

11. The Chinese master Wu-Wen

Practice Wu

"Master Wu Wen did not self-divide between I and my thoughts, because he understood that my thoughts and I are all I as a whole, and it is necessary to be integral to achieve the perfect meditation."

Samael Aun Weor

11. THE MASTER CHINESE WU WEN

The grand master Wu Wen began his practice of meditation under the wise leadership of Master Tuo Weng.

The first work of meditation is done with the following Koan or mysterious phrase: "It is not the mind, not the Buddha, it is nothing at all."

Wu Wen seated oriental style concentrated his mind to understand its deep significance.

Actually this Koan or enigmatic phrase is difficult to understand and, meditating on it, with the healthy purpose of experiencing the truth enclosed in each of the words contained in this mysterious phrase, it is clear that finally the mind, not knowing its meaning, falls defeated as with a death wound, hence resigned, still and silent.

The Chinese master Wu Wen had the joy of finding Yung Feng Yueh Shan, and some other brothers, that together pledged to work to attain enlightenment.

After some time Wu Wen went to master Huai Shi, who taught him to meditate with the help of the sacred mantra WU.

Sala de Meditación 11

11. El Maestro chino Wu-Wen

Practica Wu

"El maestro Wu Wen no se auto-dividía entre yo y mis pensamientos, porque comprendía que mis pensamientos y yo son todo yo, y que es necesario ser integro para alcanzar la meditación perfecta."

Samael Aun Weor

11.- EL MAESTRO CHINO WU WEN

El gran maestro Wu Wen empezó sus prácticas de meditación bajo la sabia dirección del maestro Tuo Weng.

El primer trabajo de meditación se realiza con el siguiente Koan o frase misteriosa: "No es la mente, no es el Buddha, no es nada."

Wu Wen sentado al estilo oriental concentraba su mente para comprender su Honda significación.

Realmente este Koan o frase enigmática es difícil de comprender y, meditando en él, con el sano propósito de experimentar la verdad encerrada en cada una de las palabras contenidas en esta frase misteriosa, es claro que al fin la mente, no pudiendo conocer su significado, cae vencida como herida de muerte, entonces se resigna quedando quieta y en silencio.

El maestro chino Wu Wen tuvo la dicha de encontrarse con Yung Feng y Yueh Shan, y algunos otros hermanos, y todos juntos se comprometieron a trabajar para alcanzar la iluminación.

Después de algún tiempo Wu Wen fue hasta el maestro Huai Shi, quien le enseñó a meditar con ayuda del mantram sagrado WU.

This mantra is sung mentally with the letter U repeated twice U... U... extending the vowel sound, such as imitating the sound of the hurricane when it gurgles between the throat of the mountain, or as the terrible blow of the waves against the beach.

The singing of the mantram is done mentally when we practice meditation, with the purpose of reaching stillness and the silence of the mind, when we need to empty the mind of all sorts of thoughts, desires, memories, concerns, etc.

After that he went to Chang Lu where he practiced meditation with his fellow partner who yearned for the final illumination.

When Wu Wen met Chin of Huai Shang, the latter asked: "It is six or seven years that you have been practicing,? What have you come to understand?" Wu Wen replied: "every day I have the impression that there is nothing in my mind."

This response was very wise; Wu Wen had the impression that he had nothing in his mind, his mind began to stay empty, and the battle of reasoning was nearing its end.

Wu Wen progressed beautifully, but something was missing, and Chin told him: "you can practice in the quiet but you lose the practice in activity". This made Wu Wen uneasy because it touched precisely his weakest point.

Being able to have the mind still and silent, empty of all sorts of thoughts, even when we have hunger... thirst, even when mosquitoes are biting us or there is much racket of people next to us... this is something very difficult, and this was what Wu Wen was missing: he could meditate in stillness, but could not in activity, that is with all these disadvantages.

Este mantram se canta mentalmente con la letra U repetida dos veces U U alargando el sonido vocal como imitando el sonido del huracán cuando aúlla entre la garganta de la montaña, o como el golpe terrible de las olas contra la playa.

El canto de este mantram se hace mentalmente cuando practicamos la meditación, con el propósito de llegar a la quietud y al silencio de la mente, cuando necesitamos vaciar la mente de toda clase de pensamientos, deseos, recuerdos, preocupaciones, etc.

Después fue hasta Chang Lu en donde practicó la meditación con su compañero que anhelaba la iluminación final.

Cuando Wu Wen conoció a Chin de Huai Shang, este último le preguntó: "Hace seis o siete años que estáis practicando, ¿que has llegado a entender? Wu Wen contesto: "Cada día tengo la impresión de que no hay nada en mi mente."

Esta respuesta fue muy sabia; ya Wu Wen tenía la impresión de que no había nada en su mente, empezaba su mente a quedar vacía, el batallar de los razonamientos estaba llegando a su final.

Wu Wen avanzaba maravillosamente, pero le faltaba algo, y Chin le dijo: "Puedes practicar en la quietud pero pierdes la práctica en la actividad". Esto inquietó mucho a Wu Wen, pues tocaba precisamente su punto débil.

Ser capaz de tener la mente quieta y en silencio, vacía de toda clase de pensamientos, aun cuando tengamos hambre...sed, aun cuando los mosquitos nos piquen o haya mucha bulla de gente a nuestro lado...es algo, muy difícil, y esto era lo que le faltaba a Wu Wen: este podía practicar la meditación en la quietud, pero no podía practicar en la actividad, es decir, con todos estos inconvenientes.

"What should I do?" Wu Wen asked Chin; the answer was: "Have you ever heard what Lao Tze Chung says? If you want to understand this, face South and contemplate the Ursa minor."

Enigmatic exotic words... mysterious difficult to understand, and the more serious, there is that there is no explanation. Saying that, Chin left.

Wu Wen was tremendously concerned, he left the practice with the Wu mantram for a week and concentrated his mind, trying to understand what Chin tried to tell him with that of "face south to contemplate the Ursa Minor."

This he only came to understand when the monks that accompanied him in the meditation hall left to go to the dining room. Then Wu Wen continued his meditation in the Hall and forgot the food.

That of arriving at lunch time and nonetheless keep on meditating, that of passing up food, was certainly something very decisive to Wu Wen, because then he realized the meaning of meditation in activity.

Wu Wen recounts that precisely in those moments his mind turned bright, empty, light, transparent, humanly thoughts fragmented into pieces, such as bits of dry skin, felt immersed between the vacuum.

Half an hour later, when he returned to his body, he found that he was bathed in sweat. Then he realized that of "to see the Ursa Minor, while facing south.

He had learned to cope, to face the Ursa Minor while meditating, that is to say hunger, the racket, and all sorts of harmful factors for meditation.

"Que debo hacer?" Pregunto Wu Wen a Chin; la respuesta fue: "Nunca has oído lo que dice Chung Lao Tze? Si quieres entender esto, ponte de cara al sur y contempla la Osa Menor".

Palabras enigmáticas... palabras exóticas, misteriosas, difíciles de comprender, y lo más grave es que no hay explicación. Dicho esto, Chin se retiro.

Wu Wen quedó tremendamente preocupado, dejó la práctica con el mantram Wu por una semana y concentro su mente, procurando entender en forma total qué había querido decir Chin con eso de "volverse al sur y contemplar la Osa Menor." Esto sólo lo vino a entender cuando los monjes que le acompañaban en el salón de meditación abandonaron el recinto para pasar al comedor. Entonces Wu Wen continuó su meditación en el salón y olvido la comida.

Eso de llegar la hora de la comida y sin embargo seguir meditando, aquello de pasar inadvertida la comida, fue ciertamente algo muy decisivo para Wu Wen, porque entonces comprendió el significado de meditar en la actividad.

Cuenta Wu Wen que precisamente en esos momentos su mente se torno brillante, vacía, ligera, transparente, sus humanos pensamientos se fragmentaron en pedazos, como pedacitos de pellejo seco, sintió sumergirse entre el vacío.

Media hora más tarde, cuando regresó a su cuerpo, encontró que este estaba bañado en sudor. Entonces fue cuando comprendió eso de ver a la Osa Menor, de cara al sur. Había aprendido durante la meditación a hacerle frente, a darle la cara a la Osa Menor, es decir, al hambre, el bullicio, y toda clase de factores perjudiciales para la meditación.

From this moment no noise, mosquito bite, discomfort of hunger, heat, or cold, could prevent the perfect concentration of the thought.

Later, when again he visited Chin, he was able to answer with entire accuracy all the questions that he asked, however it is painful to say that Wu Wen still wasn't stripped-down enough to reach the status of "Give a leap forward".

After some time, Wu Wen went to visit to Hsianh Yen in the mountains to pass the summer season, and recounts that during meditation, the mosquitoes stung him terribly and without mercy but he had learned to face forward the Ursa minor (obstacles, inconveniences, hunger, mosquitoes, etc) and then thought: "If the ancients sacrificed their bodies for Dharma "Should I fear mosquitoes?"

Aware of this, he proposed to patiently tolerate all the whips, with contracted fists and a tightened jaw; enduring the horrible bites of mosquitoes, he would concentrate his mind on the W.U. mantram (U... U...)

Wu Wen sang the W.U. mantra; he imitated the sound of the wind in the throat of the mountain with the sound of the U, the sound of the sea when it hits the beach. Wu Wen knew how to intelligently combine meditation with sleep.

Wu Wen sang his mantra with the mind and did not think of anything. When some desire or memory or thought surged in his understanding, Wu Wen did not reject it, he would study it, analyze it, comprehend it at all levels of the mind, and then forgot it in a radical, total or permanent way.

Wu Wen sang his mantra continuously, he wanted nothing, he reasoned nothing, any desire or thought that surged in the mind

Desde este momento ya ningún ruido, ni picaduras de mosquitos, ni la molestia del hambre, ni el calor, ni el frío, pudieron impedirle la perfecta concentración del pensamiento.

Más tarde, cuando de nuevo visitó a Chin, pudo contestar con entera exactitud todas las preguntas que este le formula, sin embargo es doloroso decir que Wu Wen aun no estaba lo suficientemente despojado como para alcanzar el estado de "Dar un salto hacia adelante".

Pasado algún tiempo, Wu Wen fue a visitar a Hsianh Yen en las montañas para pasar la estación del verano, y cuenta que durante la meditación, los mosquitos, le picaban terriblemente y sin misericordia alguna, pero el había aprendido a mirar muy de frente a la Osa Menor (obstáculos, inconvenientes, hambre, mosquitos, etc.) y entonces pensó: "Si los antiguos sacrificaban sus cuerpos por el Dharma, ¿he de temer yo a los mosquitos?"

Consciente de esto, se propuso tolerar pacientemente todos los agujonazos, con los puños contraídos y las mandíbulas apretadas; aguantando las horrible picadas de los mosquitos, concentraba su mente en el mantram W.U. (U... U...)

Wu Wen cantaba el mantram W.U.; imitaba con la U el sonido del viento entre la garganta de la Montaña, el sonido del mar cuando azota la playa; Wu Wen sabia combinar inteligente-mente la meditación con el sueño.

Wu Wen cantaba su mantram con la mente y no pensaba en nada. Cuando algún deseo o recuerdo o pensamiento surgía en su entendimiento, Wu Wen no lo rechazaba, lo estudiaba, lo analizaba, lo comprendía en todos los niveles de la mente, y luego lo olvidaba en forma radical, total o definitiva.

Wu Wen cantaba su mantram en forma continua, nada deseaba, no razonaba, cualquier deseo o pensamiento que surgía en la mente

was duly comprehended and then forgotten, the singing of the mantra was not interrupted, the mosquitoes and their sting no longer mattered.

Suddenly something transcendental happened; he felt that his mind and body plummeted as the four walls of a house. It was the State of the Illuminating void, pure, perfect, free from any kind of attribute; he sat to meditate in the early hours of the morning and at dusk raised himself up.

It is clear that one may surrender to meditation sitting oriental style with legs crossed as the Buddha used to do, or Western-style in the most comfortable position, or lay with arms and legs open right and left, as the five pointed star, and with the body relaxed, but Wu Wen was Eastern and preferred to sit oriental style as the Buddha.

Until this moment the Chinese Grand master Wu Wen achieved the experience of the vacuum illuminator, but he was still missing something, he had not reached full maturity, in his mind still remained erroneous thoughts, unnoticed, that in secret continued to exist, small tempting demons, small subconscious I's, residues that still lived in the forty-nine subconscious Jaldabaoth departments.

After this experience of the Illuminating Void, Wu Wen went to the mountain of Wung Chow and there meditated for six years, and then meditated another six years in the mountain of Lu Han and then three years more in Kuang Chou. Out of these efforts and after having suffered much, the master Wu Wen achieved the final illumination. Master Wu Wen was a true athlete of meditation. During his practices he comprehended that all mental effort creates

era debidamente comprendido y luego olvidado, el canto del mantram no se interrumpía, los mosquitos y sus agujonazos ya no importaban.

De pronto algo transcendental sucede, sintió que su mente y su cuerpo se derrumbaban como las cuatro paredes de una casa. Era el estado del vacío iluminador, puro, perfecto, libre de toda clase de atributos; se había sentado a meditar en las primeras horas de la mañana y tan solo al atardecer se levantó.

Es claro que uno se puede entregar a la meditación sentado al estilo oriental con las piernas cruzadas como lo hacía el Buddha, o al estilo occidental en la posición más cómoda, o acostado con los brazos y piernas abiertas a derecha e izquierda, como la estrella de cinco puntas, y con el cuerpo relajado, pero Wu Wen era oriental y prefería sentarse al estilo oriental como el Buddha.

Hasta este momento el gran maestro chino Wu Wen logro experimentar el vacío iluminador, mas todavía le faltaba algo, no había llegado a la plena madurez, en su mente había pensamientos erróneos e inadvertidos, que en forma secreta continuaban existiendo, pequeños demonios tentadores, pequeños yoes subconscientes, residuos que todavía vivían en los cuarenta y nueve departamentos subconscientes de Jaldabaoth.

Después de esta experiencia del vacío iluminador, Wu Wen se fue a la Montana de Wung Chow y allí meditó seis años, después medito otros seis años en la Montana de Lu Han y luego tres años más en Kuang Chou. Al cabo de estos esfuerzos y después de haber sufrido mucho, el maestro Wu Wen logró la última iluminación.

El maestro Wu Wen fue un verdadero atleta de meditación. Durante sus prácticas comprendió que todo esfuerzo mental crea tensión

intellectual tension and that this is harmful for meditation, because it obstructs enlightenment.

Master Wu Wen never divided between a superior I and that of a lower type, because he understood that top or bottom are two sections of the same thing.

Master Wu Wen thought of himself, neither as a God nor a Deva, in the style of the mythomaniacs, but as an unhappy pluralized I willing to die each time more and more in himself.

Master Wu Wen did not self-divide between me and my thoughts because he understood my thoughts and I are all I as a whole, and it is necessary to be integrated to achieve the perfect meditation.

During meditation the master Wu Wen was in an integral state, receptive, extremely humble, with quiescent mind and profound silence, without any effort of any kind, without mental tension, without the desire to be something more, because Wu Wen knew very well that the I is what the I is and can never be something more than what it is.

In these conditions, all the three hundred thousand clans of the mental body of Master Wu Wen vibrated intensely with the same tone, without effort, capturing, receiving love and wisdom.

When Wu Wen was in the halls and Lumisials of meditation, all the monks received great benefit from the powerful vibrations of his luminous aura.

intellectual y que esta es nociva para la meditación, porque obstruye la iluminación.

El maestro Wu Wen nunca se dividió entre un yo superior y otro de tipo inferior, porque comprendió que superior o inferior son dos secciones de una misma cosa.

El maestro Wu Wen se sentía a sí mismo, no como un dios ni como un Deva, al estilo de los mitómanos, sino como un infeliz yo pluralizado dispuesto de verdad a morir cada vez más y más en sí mismo.

El maestro Wu Wen no se auto-dividía entre yo y mis pensamientos porque comprendía que mis pensamientos y yo son todo yo, y que es necesario ser integro para alcanzar la meditación perfecta.

Durante la meditación el maestro Wu Wen se hallaba en estado integro, receptivo, tremendamente humilde, con mente quieta y en profundo silencio, sin esfuerzo de ninguna clase, sin tensión mental, sin el deseo de ser algo más, porque Wu Wen sabía muy bien que el yo es lo que es y que jamás puede ser algo más de lo que es.

En estas condiciones, todos los trescientos mil clanes del cuerpo mental del maestro Wu Wen vibraban intensamente con el mismo tono, sin esfuerzo alguno, captando, recibiendo amor y sabiduría.

Cuando Wu Wen estuvo en las salas y Lumisiales de meditación, todos los monjes recibieron un gran beneficio con las potentes vibraciones de su aura luminosa.

Wu Wen already possessed the Superior Existential Bodies of the Being, the Solar Bodies, but needed to dissolve the I and achieve the final illumination, and he achieved it after having suffered pretty much.

"The Buddha Necklace" (Book)

Samuel Aun Weor

Wu Wen ya poseía los Cuerpos Existenciales Superiores del Ser, los Cuerpos Solares, pero necesitaba disolver el yo y lograr la iluminación final, y la logró después de haber sufrido mucho.

"El Collar del Buddha " (Libro)

Samuel Aun Weor

10/07/2013